

# La gaceta DEL CUSUR

Año 5 No. 59 • AGOSTO 2012 • UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA • CENTRO UNIVERSITARIO DEL SUR



Orígenes de la  
Protección Civil



**Las mejores  
confabula-  
ciones**

Página 3



**Fernando  
Benítez  
y la  
identidad**

Página 10



**Nueva  
programa-  
ción  
de radio**

Contraportada



# Íconos



## Lecho del mar



## Lied marino

Vine a llamarte  
a los cantilados.  
Lancé tu nombre  
y sólo el mar me respondió  
desde la leche instantánea  
y voraz de sus espumas.  
Por el desorden recurrente  
de las aguas cruza tu nombre  
como un pez que se debate y huye  
hacia la vasta lejanía.  
Hacia un horizonte  
de menta y sombra,  
viaja tu nombre  
rodando por el mar del verano.  
Con la noche que llega  
regresa la soledad y su cortejo  
de sueños funerales.

Álvaro Mutis

FOTO:  
ARACELI  
GUTIÉRREZ

Álvaro Mutis, es un escritor colombiano nacido en 1923, es considerado uno de los grandes escritores hispanoamericanos. Ha sido merecedor de varios premios: el Xavier Villaurrutia en 1988, el Príncipe de Asturias de las Letras en 1997, el Reina Sofía de Poesía Iberoamericana en 1997, el Cervantes en 2001 y el Internacional Neustadt de Literatura en 2002. Entre sus libros se encuentran *Summa de Maqroll el Gaviero*, en donde compila la totalidad de su poesía y *Empresas y Tribulaciones de Maqroll el Gaviero*, en donde se encuentran todas sus novelas excepto *La mansión de Araucaima*.

## Directorio



### UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

**Dr. Marco Antonio Cortés Guardado**  
RECTOR GENERAL  
**Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro**  
VICERRECTOR EJECUTIVO  
**Mtro. José Alfredo Peña Ramos**  
SECRETARIO GENERAL

### CENTRO UNIVERSITARIO DEL SUR

**Dr. Adolfo Espinoza de los Monteros Cárdenas**  
RECTOR  
**Mtro. Víctor Hugo Prado Vázquez**  
SECRETARIO ACADÉMICO  
**Mtra. Adriana Lorena Fierros Lara**  
SECRETARIA ADMINISTRATIVA  
**Mtro. Marcos Manuel Macías Macías**  
COORDINADOR DE EXTENSIÓN  
**Mtra. Rosa Eugenia García Gómez**  
JEFA DE LA UNIDAD DE DIFUSIÓN

### CONSEJO EDITORIAL

Elda Castelán Rueda  
Vicente Preciado Zacarías  
Adriana Alcaráz Marín  
Héctor Olivares Álvarez  
Claudia Patricia Beltrán Miranda  
Marco Aurelio Larios  
Hugo Concepción  
Rodríguez Chávez  
Azucena Cárdenas Villalvazo  
Araceli Gutiérrez Sánchez  
Claudia María Ramos Santana  
Lizeth Sevilla García  
Marcos Hiram Ruvalcaba Ordóñez

### LA GACETA DEL CUSUR

Director: Ricardo Sigala Gómez  
Edición de textos: Ricardo Sigala y Ariana García  
Diseño: Ricardo Sigala y Ariana García

Contáctanos en [gaceta@cusur.udg.mx](mailto:gaceta@cusur.udg.mx) y en [www.facebook.com/LaGacetadelCUSur](http://www.facebook.com/LaGacetadelCUSur)

El tiraje de la gaceta del CUSur consta de cuatro mil ejemplares impresos por Ediciones Página Tres, S.A. Se encarta en el periódico Público en la zona sur de Jalisco y se distribuye en la Red Universitaria de la Universidad de Guadalajara.

Centro Universitario del Sur  
Av. Enrique Arreola Silva No. 883,  
colonia Centro, Ciudad Guzmán,  
Zapotlán el Grande, Jalisco.  
C.P. 49000.

*La gaceta del CUSur* es una publicación mensual gratuita del Centro Universitario del Sur de la Universidad de Guadalajara. Número de reserva de título **04-2007-101910104600-01** y número de reserva de derechos al uso exclusivo **04-2008-062315022400-109** ante el Instituto Nacional del Derecho de Autor. El contenido de los artículos es responsabilidad de los autores.



## Literatura

## Arreola, la confabulación continua

RICARDO SIGALA

Como todas las expresiones verdaderamente auténticas, la obra de Juan José Arreola se resiste a ser definida, pues toda definición es en parte una simplificación. Los adjetivos sobran y los juicios superficiales tienden a protagonizar las páginas de internet. Lo cierto es que la tan variada invención de Arreola va y viene por el mundo con el vigor y la frescura de una obra que aún tiene mucho que decir.

Arreola es en muchos sentidos un maestro del arte combinatoria, los múltiples oficios ejercidos son sólo una muestra de ello: “He sido vendedor ambulante y periodista; mozo de cuerda y cobrador de banco. Impresor, comediante y panadero. Lo que ustedes quieran”. El pueblo lo suele recordar por sus incursiones en la televisión; los editores lo reconocen por su elegancia, pulcritud y ojo selectivo en la publicación de jóvenes autores; los talleres literarios lo consideran el padre de la versión moderna de los mismos; la literatura mexicana contemporánea no puede ser concebida sin su huella.

Esta versatilidad no está ausente en sus obras literarias, en sus libros caben relatos, obras de teatro, cuentos, minificciones, aforismos, cartas, bestiarios; asoman las parábolas, las fábulas, la canción popular, los discursos científico y publicitario, el tono erudito, el metafísico, el aura surrealista y fantástica, la omnipresente ironía. Arreola, consciente de su vocación tan diversa, titula su primer libro *Varia invención*, más tarde optará por el más que sugestivo *Confabulario*, que connota fantasía, imaginación, pero sobre todo un diálogo, y aún más, deja entrever el acuerdo para emprender un plan generalmente ilícito o por lo menos perturbador del orden establecido.

Para la memoria lectora, más que el autor de *Inventario* o de *Palíndroma*, Juan José Arreola es el autor de *Confabulario*, palabra que se convirtió en su principal seña de identidad. Tras su publicación en 1952 y al margen de las permanentes reediciones hasta nuestros días, en los años sesenta apareció *Confabulario total*, a principios de los ochenta Arreola concentró lo más significativo de su obra en *Confabulario personal*, y más tarde apareció *Confabulario definitivo* en edición de la crítica española Carmen de Mora. El más reciente

eslabón de esta cadena es *Las mejores confabulaciones* a cargo de Vicente Preciado Zacarías, editado por la Universidad de Guadalajara y el Centro Universitario de Ciencias de la Salud.

Ante la considerable cantidad de confabularios se podría cuestionar la pertinencia de uno más. ¿Agrega éste algo a los preexistentes? La respuesta es sí, una serie de particularidades lo justifican. Una de ellas es el criterio de la selección: los diez textos que constituyen la antología no obedecen a las preferencias de Vicente Preciado sino a las que Arreola le fue develando en las largas conversaciones que cotidianamente tuvieron a través de los años y que Preciado documentó en *Apuntes de Arreola en Zapotlán* (2004). No se trata de una selección “objetiva”, ni de una antología personal de los textos más citados, más antologados, los más sólidos según la crítica, ni ninguna justificación parecida. Se trata de textos con los que el propio Arreola se siente identificado por razones íntimas, textos “ligados en espacio, tiempo y circunstancia a lo más sensible de su *ordo amoris* personal”, como se lee en el prólogo. Así, el criterio y la cantidad

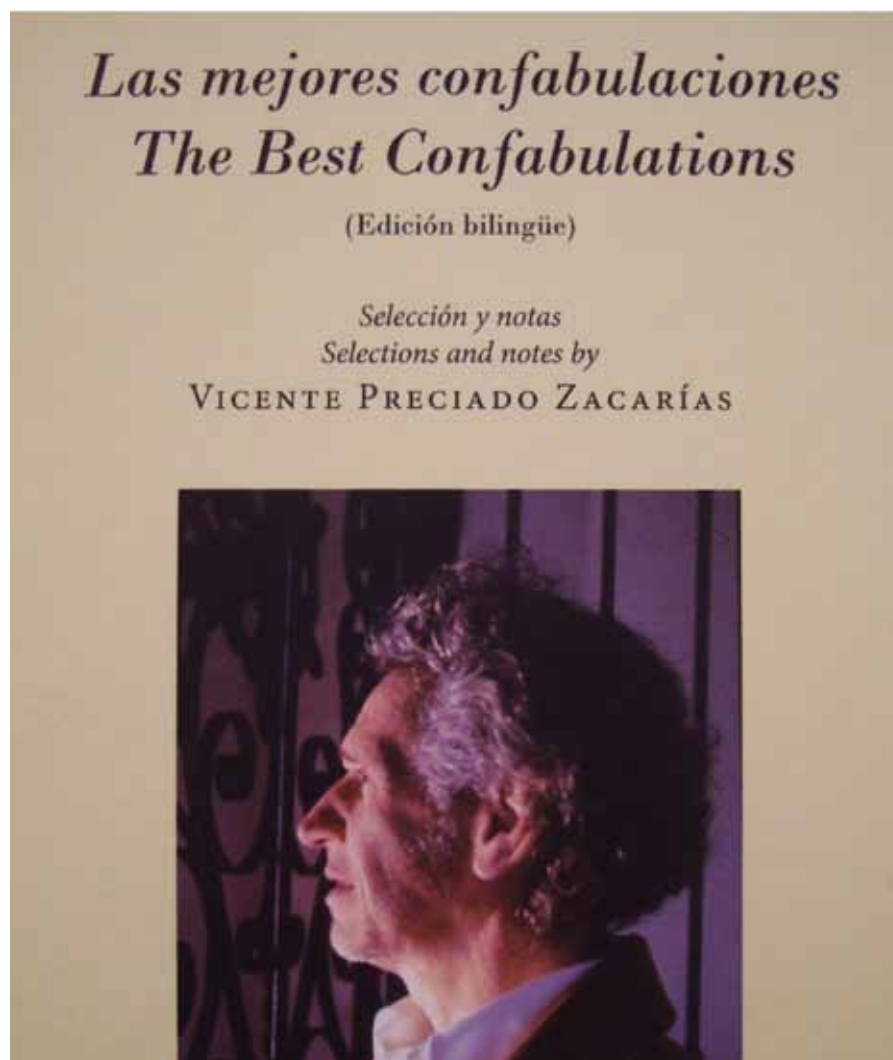
de textos se muestran como un acto de fidelidad a la brevedad arreoliana.

Los diez textos del libro son de distinta naturaleza estética y temática, aparecen tanto predecibles como inesperados. Así pues nos encontramos con el inevitable “El guardaguasas” y su ruidoso advenimiento de seductor absurdo, de encanto, el texto más famoso de Arreola en el mundo, para algunos una obra maestra del cuento contemporáneo. También aparece la fábula social “El prodigioso miligramo”, con sus importantes dosis de confabulación e ironía. “De balística” denota una de las pasiones de Arreola: el sutil mecanismo que guardan las máquinas. “El búho” es un ejemplo de los prodigios lingüísticos que guarda el *Bestiario*, ese laboratorio donde la metáfora explora las posibilidades con que jugaron las vanguardias. “Autrui” es una miniatura en que nos abismamos en el problema del otro. Las fábulas metafísicas de “Pablo”, “El silencio de Dios” y “Starring all people” se complementan como una trinidad. “Nabónides” evidencia la pasión por la escritura, y el tan brevísimos como perturbador “Profilaxis”.

Además de la selección íntima y breve, el libro se trata de una versión anotada. Vicente Preciado nos evidencia —con referencias literarias, históricas y anecdóticas— la amplia cultura de Arreola que pudiera pasar desapercibida a los lectores distraídos. Algo más, *Las mejores confabulaciones* es una edición bilingüe. Ha rescatado las traducciones al inglés que G. D. Shade publicara en 1964 con los auspicios de la Universidad de Austin, y que por cierto llevan décadas fuera de circulación. El libro de Preciado Zacarías fue presentado durante la Feria del Libro en Español de Los Angeles, en un afán de tentar a los potenciales lectores de habla inglesa.

Las mejores confabulaciones es un libro finamente editado, un objeto amigable a la vista y al tacto que seguramente hubiera dejado satisfecha la pasión bibliófila de Juan José Arreola.

ricardo.sigala@cusur.udg.mx



PORTADA DE LAS MEJORES  
CONFABULACIONES  
FOTO: ARIANA GARCÍA

# Agenda



## Semana cultural Juan José Arreola en la Casa del Arte “Dr. Vicente Preciado Zacarías

Fecha	Evento	Hora
28 de agosto	Ciclo de cine Letras, cámara, acción <i>El castillo de la pureza</i>	18:00 horas
4 de septiembre	Ciclo de cine Letras, cámara, acción <i>Pedro Páramo, el hombre de la Media Luna</i>	18:00 horas
5 de septiembre	Inauguración de exposición fotográfica <i>Espacios y reflexiones</i> de Carlos Benavides	19:00 horas
6 de septiembre	Presentación de la Compañía de Teatro del CUSur	20:00 horas
11 de septiembre	Ciclo de cine Letras, cámara, acción <i>Campanas rojas</i>	18:00 horas
12 de septiembre	Presentación de la Compañía de Teatro del CUSur	20:00 horas
18 de septiembre	Ciclo de cine Letras, cámara, acción <i>Las poquianchis</i>	18:00 horas
	Presentación del libro <i>Tonalna</i> de Marcos Macías	20:00 horas
19 de septiembre	Presentación del libro <i>Las mejores confabulaciones</i> de Vicente Preciado Zacarías	18:00 horas
	Presentación de la Compañía de Teatro del CUSur	20:00 horas
20 de septiembre	Conversatorio en torno al libro <i>Las mejores confabulaciones</i> de Vicente Preciado Zacarías	18:00 horas
	Presentación del mariachi infantil y juvenil “Alegría del El Rincón”	20:00 horas
21 de septiembre	Colocación de ofrenda floral en el busto de Juan José Arreola en la antigua estación del ferrocarril	9:00 horas
	Conferencia “Lo sacro en la obra de Juan José Arreola” por el Dr. Vicente Preciado Zacarías	17:00 horas
	Ceremonia de premiación del ganador del “XI Concurso Nacional de Cuento Juan José Arreola”	19:00 horas
	Brindis	20:00 horas
25 de septiembre	Ciclo de cine “Letras, cámara, acción” <i>El callejón de los milagros</i>	18:00 horas

### Los Juegos Florales Zapoltán 2012

Los Juegos Florales de Zapoltán celebran su 70 aniversario, y como cada año se lanza la convocatoria, ahora en su edición 2012, en la que pueden participar escritores residentes en la República Mexicana y que no hayan ganado estos juegos florales.

Se podrán enviar poemas de estilo libre, inéditos, con una extensión máxima de tres cuartillas por una sola cara escritas a doble espacio; se enviarán por cuadruplicado.

Cada trabajo se enviará a la Casa de la Cultura con domicilio Guadalupe Victoria No. 22, colonia Centro, CP 49000, Ciudad Guzmán, Jalisco; estará firmado sólo con el pseudónimo y dentro contendrá un sobre con los datos del escritor. La recepción de los trabajos se cerrará el 4 de octubre a las 20:00 horas, los escritos que lleguen después deberán contar con fecha del matasellos vigente a la de la convocatoria.

Al ganador se le otorgará una flor bañada en oro y 15 mil pesos, el poema ganador y las menciones honoríficas serán publicados en una plaqueta.

Los resultados se darán a conocer el 8 de octubre de 2012 mediante la prensa local, y a los ganadores se les comunicará por teléfono o correo electrónico. La ceremonia de premiación será el 13 de octubre en el Foro Luis Guzmán a las 19:00 horas.

Para mayor información comunicarse al teléfono 01 (341) 4123822.



## Perfiles

# Un puente entre dos culturas

## Alfredo Hermosillo, académico del CUSur, ha traducido dos libros de la literatura rusa al español

JULIETA OLIVA  
RICARDO SIGALA

Alfredo Hermosillo López comenzó a interesarse en la traducción literaria durante su estadía de seis años en Rusia, desde entonces ha traducido varios libros que lo han posicionado como uno de los pocos traductores del ruso al español en México.

Hermosillo se formó en el campo de la filosofía, primero en la Universidad de Colima, y más tarde en la Universidad Druzhvi Naródov en Rusia donde estudió la maestría en Historia de la Filosofía. Debido a sus intereses en la ficción y la interpretación, decidió cambiar de rumbo e inició un doctorado, esta vez en Estudios Europeos con especialidad en Filología Hispánica en Cataluña, España. Hoy en día es docente e investigador en la Licenciatura en Letras Hispánicas del Centro Universitario del Sur, de la que fue profesor fundador.

La traducción literaria, para Alfredo Hermosillo, es una mediación entre dos lenguas, un puente entre dos culturas. El traductor no sólo debe trasladar de un idioma a otro, debe cohabitar entre dos contextos de pensamiento distintos y aportar una visión compartida sin desatender ni el original ni la nueva versión. Hermosillo ha hecho un trabajo en colaboración con su esposa Valeria Artemyeva, cuya lengua materna es el ruso. Otra de las tareas del traductor es generar un texto capaz de interesar a los lectores.

La primera traducción de Alfredo Hermosillo fue *Humor para imbeciles* de Arkadi Avérchenko. El encuentro con este libro resultó una casualidad: el título atractivo y el bajo costo del libro (18 rublos, algo así como 7 pesos mexicanos). Al llegar al metro de Moscú comenzó a leerlo y se propuso traducirlo como un ejercicio para reafirmar el conoci-

miento de la lengua, y además mostrar el manejo del humor, aspecto poco conocido de la literatura rusa. A su regreso a México buscó posibles editores y en 2010 Ediciones Arlequín lo publica.

Su segunda traducción, *Nosotros de Zamiatín*, fue una petición de la editorial española Cátedra para incluirlo en su colección Letras populares. Las circunstancias de esta publicación también fueron azarosas: durante un taller que el escritor Guillermo Samperio impartió en la Casa del Arte, Hermosillo conoció al representante de la editorial a quien le propuso su traducción de *Almas muertas* de Nikolái Gógol, producto de su tesis doctoral. La propuesta no prosperó, sin embargo ahí se empezó a gestar la traducción y publicación de *Nosotros*.

Alfredo Hermosillo, interesado en hacer de la literatura un evento lúdico, es el responsable de los ya conocidos Conversatorios de Letras, un espacio creado para hablar de literatura de manera informal, eliminando protocolos. El tema del último conversatorio fue *Nosotros de Zamiatín*.

La carrera de Letras Hispánicas, a través del trabajo de traducción de Hermosillo, contribuye a la difusión de la cultura literaria, particularmente la rusa, de la que aún falta mucho por conocer.

july\_2904@hotmail.com  
ricardo.sigala@cusur.udg.mx

## Conversatorios de letras

En el conversatorio de agosto se habló sobre la novela de ciencia ficción *Nosotros de Zamiatín*. En el conversatorio de septiembre se abordará el libro del Dr. Vicente Preciado Zacarías *Las mejores confabulaciones*, en el que se compilan en edición bibliográfica los diez mejores cuentos que según el propio Juan José Arreola —en confesión a Vicente Preciado— fueron los mejores de su obra.

La cita será el próximo 20 de septiembre en el auditorio Ramón Villalobos, Tijelino de la Casa del Arte a las 6:00 pm. Los conversadores iniciales serán el Dr. Vicente Preciado Zacarías y Ricardo Sigala.



# Protecc

## Antecedentes de la protección civil en México

**JUAN MANUEL CUEVAS**

En 1907 el presidente Porfirio Díaz firmó el decreto mediante el cual México se une y reconoce los tratados de la Convención de Ginebra de 1864. El 27 y 28 de agosto de 1909 un huracán impactó la ciudad de Monterrey, afectando a un gran porcentaje de la población; un grupo de damas altruistas de la Ciudad de México apoyó a los damnificados, constituyendo el primer grupo de protección civil abanderado con el emblema de la Cruz Roja. Estas tareas dieron pie para que el presidente Porfirio Díaz reconociera oficialmente a la asociación Mexicana de la Cruz Roja mediante decreto del 21 de febrero de 1910, publicado el 12 de marzo del mismo año.

El Comité Internacional de la Cruz Roja otorgó el reconocimiento a la Asociación Mexicana de la Cruz Roja en 1912. A lo largo de los años, la Cruz Roja Mexicana ha realizado diferentes actividades encaminadas a la protección civil dentro del territorio mexicano, ya sea con intervenciones directas de auxilio y socorro o en campañas de capacitación e información.

La Protección Civil surge en México como una respuesta a los eventos catastróficos del 19 y 20 de septiembre de 1985, sismos que causaron una gran destrucción y pérdida de vidas humanas en el territorio nacional. A partir de esto el gobierno federal creó la Comisión Nacional de Reconstrucción, de la cual emanan el Sistema Nacional de Protección Civil y el Programa Nacional de Protección Civil publicados en el Diario Oficial de la Federación el 6 de mayo de 1986.

A lo largo del territorio nacional se ha implantado una gran cantidad de grupos de protección civil dependientes de los gobiernos estatales y municipales. El Programa Nacional de Protección Civil contempla la formación de Unidades Internas con el fin de minimizar y mitigar los efectos destructivos de las diferentes contingencias que se puedan presentar.



Tal es la importancia de la protección civil, que diferentes universidades del mundo han implementado programas educativos relacionados con estas actividades. El Centro Universitario del Sur es pionero en México y América Latina en este tipo de carreras, primero con el Técnico Superior Universitario en Emergencias, Seguridad Laboral y Rescates y ahora con la Licenciatura en Seguridad Laboral, Protección Civil y Emergencias.

Cabe hacer mención que el CUSur, con pleno convencimiento de la importancia de la Protección Civil, ha fortalecido a su unidad interna, destinando apoyos para la identificación de brigadistas, entrega de botiquines, señalamientos, capacitación, así como la continuidad y fomento de la participación en los simulacros, como lo vimos el 23 de abril, y preparando el del 19 de septiembre, en conmemoración de los terremotos del 85.

La cultura de prevención, reacción y recuperación son bases de la protección civil que nos ayudarán a minimizar los efectos de un desastre, y los simulacros son una excelente actividad para probar los planes de emergencia y fomentar los hábitos de reacción y respuesta, por que a participar los beneficiados somos todos.

juan.cuevas@cusur.udg.mx





# ión Civil

*El 19 de septiembre  
el CUSur se unirá al  
simulacro nacional en  
en conmemoración al  
terremoto de 1985*



## Orígenes de la Protección Civil

En 2001 se publicó en el Diario Oficial de la Federación el decreto mediante el cual se declara el 19 de septiembre Día Nacional de la Protección Civil. La Protección Civil se origina en los tratados del Derecho Internacional Humanitario (DIH), en específico en el Protocolo I adicional al Tratado de Ginebra: protección a las víctimas de los conflictos armados internacionales del 12 de agosto de 1949.

Los Convenios de Ginebra y sus Protocolos son un conjunto de normas internacionales humanitarias encaminadas a limitar la barbarie de los conflictos bélicos, protegiendo a los que no participan: civiles, personal médico, integrantes de organizaciones humanitarias y religiosas, así como a aquellos que no pueden luchar: heridos, enfermos, prisioneros, etcétera. El DIH está contenido en los cuatro Convenios de Ginebra de 1949, firmado por la mayoría de países del mundo. El DIH reconoce algunos signos distintivos que se pueden emplear para identificar a las personas, los bienes y los lugares protegidos.

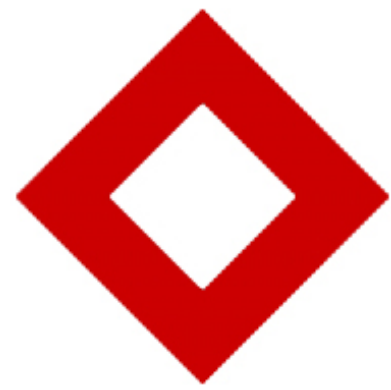
El capítulo VI "Servicios de Protección Civil", del Protocolo I, Reglamento relativo a la identificación, menciona textualmente:

Párrafo 4) El signo distintivo internacional de protección civil consiste en un triángulo equilátero azul sobre fondo naranja, cuando se utilice para la protección de los organismos de protección civil, de su personal, sus edificios y su material o de los refugios civiles.

En el apartado 7 se menciona: En tiempo de paz, el signo descrito en el párrafo 4 podrá utilizarse, con el consentimiento de las autoridades nacionales competentes, para identificar los servicios de protección civil.

En México dicho documento fue aprobado por la Cámara de Senadores del H. Congreso de la Unión, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 24 de enero de 1983.

De lo anterior tenemos que los símbolos reconocidos a nivel mundial para la protección de las personas civiles son la Cruz Roja, la Media Luna Roja, el Cristal Rojo y el triángulo azul sobre fondo naranja.





# Talleres de la biblioteca

*Del 10 de septiembre al 8 de noviembre, alumnos de Periodismo y Letras Hispánicas del CUSur impartirán talleres en la sala de lectura de la Biblioteca Hugo Gutiérrez Vega del CUSur.*

*La invitación está abierta a toda la comunidad universitaria y el público en general. A los alumnos que asistan con regularidad a algún taller se les emitirá una constancia que les servirá para acreditar su formación integral.*

Lunes	Ortografía Sala de lectura	11:00-13:00 horas Instructor: José Edgar Ramos Fajardo
Miércoles	Técnicas de estudio Sala de lectura	14:00-17:00 horas Instructor: Alan Israel Arenas Ruiz
Jueves	Lectocomprensión Sala de lectura	17:00-20:00 horas Instructora: Marcela García Rojas
	Ciclo de cine y literatura Auditorio I	17:00-20:00 horas Instructora: Marcela García Rojas
Viernes	Ortografía Sala de lectura	11:00-13:00 horas Instructor: José Edgar Ramos Fajardo
	Lectura comentada Sala de lectura	15:00-18:00 horas Instructor: Rosa Martha Beltrán Palomino
Sábado	Cuenta-cuentos (Para niños de 5 a 8 años) Sala de lectura	11:00-13:00 Instructores: Amalia Isabel Mendoza Seda, Paulina Velázquez Guzmán y Alejandro David López Morales

## Taller de lexicografía y de búsqueda y recuperación de información

El Departamento de Cultura, Arte y Desarrollo Humano, junto con la Coordinación de Letras Hispánicas del CUSur, invita al taller de Lexicografía didáctica y el uso de la serie de videos Dicionarios-CELE y al taller para la búsqueda y recuperación de información en algunos recursos electrónicos de información.

Los talleres serán impartidos por Jesús Valdez Ramos, candidato a doctor en Bibliotecología y estudios de la información en la facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, quien ha trabajado durante más de diez años en bibliotecas universitarias, unidades de información y documentación de organismos gubernamentales y del sector privado. Entre muchas otras cosas se ha desempeñado como coordinador de biblioteca y jefe de la mediateca del Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras (CELE) de la UNAM. Actualmente desa-

rolla la investigación titulada Bases lingüísticas, informáticas y terminológicas para la elaboración del tesauros.

El taller de Lexicografía didáctica... tiene por objetivo promover el uso adecuado de los diccionarios bilingües y monolingües de español en el salón de clase, además de sensibilizar a los participantes sobre la importancia y el uso adecuado de los diccionarios en la enseñanza-aprendizaje de las lenguas.

El taller para la búsqueda y recuperación de información... intenta promover en los estudiantes el uso eficiente de herramientas electrónicas de información para el trabajo académico.

Estos talleres se impartirán del 19 al 21 de septiembre. Mayor información en la Coordinación de Letras Hispánicas, edificio B, 5752222 extensión 46111, correo electrónico carolina.zorrila@cusur.udg.mx.



## Redes sociales



# Del Facebook y otros demonios

**DIDÍ SEDANO**  
BAJO EL VOLCÁN

De todas las redes sociales que se han generado en la historia de internet, el Facebook es sin duda la que más alcance ha tenido. El proyecto universitario de Harvard ha crecido desmesuradamente posicionándose como una de las herramientas favoritas de los cibernautas. Facebook está disponible en 79 lenguas y es usado por más de 900 millones de personas alrededor del mundo, y todo indica que las cifras crecen a cada minuto engrosando la basura virtual y la cuenta bancaria de su creador: un hombre de veintiocho años y 17,500 millones de dólares. El sueño americano se vislumbra tangible a través de Mark Zuckerberg, creador y presidente de la comunidad virtual más famosa de la red, su popularidad se traduce así en Google: 61, 000,000 de resultados en 0.37 segundos.

En 2004 nace Facebook y a la fecha se puede contar de él una gran y oscura historia: pleitos, compras, ventas, chismes y leyendas urbanas que contribuyen al atractivo de este espacio que se ha convertido en la forma de vida de muchísimas personas con acceso a internet. Facebook superó por mucho a su progenitor Zuckerberg, el buscador arroja aproximadamente 5, 160, 000,000 de resultados en tan solo 0.11 segundos. Aunque todas estas cifras aún se alcanzan a leer sin dificultad y resultan irrelevantes y poco interesantes para los "Cara de libro" que actualmente pasan hasta 12 horas conectados a la red, reflejan el uso desproporcionado de este medio.

El fenómeno cultural en que se ha convertido Facebook es complicado, interesante y hasta divertido. Muchas de nuestras necesidades sociales son creadas y satisfechas en este mundo alterno. En esta realidad virtual, que es el cuchillo de doble filo con que avanzamos hacia lo desconocido-imaginado, podemos ser populares, guapos, interesantes, inteligentes. Todo lo malo y todo lo bueno de la sociedad se puede encontrar en una "Página" o un "Grupo", desde la búsqueda de concientización del cuidado al medio ambiente y los animales hasta el entretenimiento fino, crítico, sarcástico, superficial, vulgar, e incluso racista y misógino. El ir y venir de imágenes ofensivas y chistes de situaciones políticas, económicas, artísticas son el pan nuestro de todas las horas. La vida ya no está afuera, ahora está dentro de una red que controla nuestros movimientos, a la que nos sentimos obligados a dar cuenta de lo que hacemos, para que los otros se enteren de cada paso que damos.

Para un gran número de usuarios la citada red social es una importante herramienta de trabajo, sin embargo esta distopía voyeurista-lingüística ha traspasado la barrera de la realidad de algunos, por ejemplo en el ámbito de pareja: divorcios, enamoramiento y malos entendidos son resultado del uso inconsciente del popular "feis". La línea que separa la realidad física de la virtual no existe para quienes han trasladado su actividad social a la fantasía que representa esta comunidad: que si me agregé a sus amigos, que si me eliminó de su "vida", que sus comentarios son inteligentes, mordaces, groseros, que si aportan o son basura; "me gusta" y lo marco para darle mi apoyo, me molesta y lo ignoro, le respondo y comienzo a discutir sobre su forma de pensar. El llanto, la risa, el enojo, la aprehensión son expresiones que tan rápido aparecen como desaparecen al vivir en el Facebook. Un buen comentario incrementa la popularidad y admiración, por lo menos durante cinco minutos; un mal comentario acaba con la carrera "feisbukera" de la gente por una semana, que es lo que en promedio duran los chismes o chistes mal intencionados. Andy Warhol no se equivocó cuando aseguró que "En el —su— futuro todos tendríamos quince minutos de fama".

Pertenecer a Facebook indica una posición social compleja y diferente, ser un "Cara de libro" implica conocer y hacer uso de un len-

*Lo importante es que existiese aquella habitación; saber que estaba allí era casi lo mismo que hallarse en ella*  
George Orwell, 1984

guaje extraño y que está en constante reinención, se desarrolla una habilidad extra para interactuar cordialmente con los otros. Las palabras son sustituidas por abreviaturas en inglés: lol, OMFG, WTF, TKM; los sentimientos se expresan mediante signos: @, ⇄, T.T, :D, o.O que probablemente para algunos no digan nada, pero para otros es una conversación muy completa. Podría ser una terrible moda de escritura con una ortografía que mataría de horror a cualquier obsesivo de la pulcritud gramatical, pero quizás resulte un interesante fenómeno de estudio para los lingüistas.

El Facebook nos marca pautas de comportamiento, por medio de la curiosidad nos provoca cierto grado de perversión para saber manejar y obtener beneficio de lo que hacemos en este mundo distorsionadamente paralelo, por lo que es necesario ser más inteligente y audaz, ser aforista, analítico, buen lector.

El bombardeo mediático al que estamos expuestos parece que ha ganado la batalla, el internet y la televisión son monstruos de la comunicación y han logrado convertirse en autoridades intelectuales, en el mesías moderno que ha venido a ser aliado de nuestras causas. Yo diría que Facebook es el hijo bastardo del Gran Hermano que George Orwell imaginó en 1984: la antesala del terror, la "Policía del Pensamiento".

didiss@live.com



FOTO:  
ARIANA  
GARCÍA

## Antropología cultural



# Fernando Benítez: el cronista de la identidad

ALAN ARENAS

Durante mucho tiempo el ser humano ha perseguido al ser humano. Es decir, ha buscado la identificación consigo mismo. De esta manera se siente identificado con los demás y el ambiente que lo rodea. No obstante la misión de conceptualizar la identidad —no sólo de un individuo, sino de todo un pueblo— es y ha sido tema de discusión interminable entre especialistas.

Un pueblo sin cultura es un pueblo sin identidad. Fernando Benítez lo sabía, e hizo de esto su pasión y su vida. Ensayista, narrador, periodista, diplomático, antropólogo y cronista de nuestras raíces, buscó encontrar una respuesta a la pregunta que sus contemporáneos se hacían: ¿Qué es el mexicano?

Su voluminoso trabajo, traducido a distintos idiomas, le ocupó varios años de su vida, llevándolo a conocer en carne propia la vida, realidades y sueños de los pueblos originarios de nuestro país, como los wírrarikas, mazatecos, zapotecos y muchos más.



Benítez, poseedor de una inmensa cultura general, se especializó en el área antropológica y gracias a sus viajes asimiló la cosmovisión de cada pueblo visitado, lo que le permitió escribir de manera natural cada uno de sus libros.

FOTO:  
ABELINO  
RAMOS  
PARRA

Al igual que E. Curtis, quien rescató la cosmogonía de las tribus de Norteamérica, Benítez nos lleva de la mano para re-conocer algunas etnias de nuestro país, entre ellas la huichola, en el libro *En la tierra mágica del peyote*, donde el hikuri (peyote) es el personaje principal en la búsqueda espiritual del ser humano y el desprendimiento de lo terrenal.

Los libros de Benítez son adictivos, místicos. Crean en nuestra biblioteca universal un pliego de culturas y voces étnicas, también son un catálogo herbolario de los distintos rituales que se llevan a cabo en las culturas de nuestro país. Entre sahumeros y plantas aparecen los chamanes, encabezando la lista María Sabina, quien ayudó a Benítez a probar los distintos *Hongos alucinantes*, título de otro de sus libros donde nos narra apasionadamente su experiencia con ella.

Benítez nos presenta esa oportunidad de encontrar nuestra identidad a través de las crónicas de estos pueblos que siguen esperando ser redescubiertos.

alan\_arenas@yahoo.com.mx

## Guía de protocolos preventivos

Debido a los últimos acontecimientos delictivos que se han generado en el interior del estado, la Universidad de Guadalajara, en conjunto con Secretaría de Seguridad Pública del Estado de Jalisco, ha elaborado una Guía de protocolos de prevención contra actos de inseguridad y delictivos.

En el protocolo se indica qué hacer en caso de presentarse algún evento de inseguridad en los entornos de los planteles universitarios, además se brindan las medidas mínimas indispensables a realizar.

### Sugerencias preventivas en materia de seguridad para cada plantel y su población universitaria

#### Al plantel:

- Elaboración de mapa y croquis específico del plantel, sus instalaciones y alrededores.
- Elaboración del directorio telefónico con números de emergencias.
- Alta en programa "Usuario potencial" del Centro Integral de Comunicaciones.

- Distribución de información preventiva a la población universitaria.
- Divulgación y vigilancia del cumplimiento de los reglamentos internos y códigos de ética entre la población universitaria.
- Mantenimiento oportuno a los mecanismos de comunicación y vigilancia (líneas telefónicas, cámaras de vigilancia, etcétera).
- Capacitación permanente de los elementos de seguridad y vigilancia.
- Mecanismos de comunicación e información sobre noticias y eventos relevantes.



## Literatura



# Gabriel Agraz García de Alba: bibliógrafo jalisciense

PEDRO VALDERRAMA

Al realizar una cuidadosa revisión de los libros destinados a servir como instrumentos para el investigador y para el estudiante de letras —las bibliografías, las hemerografías, los repertorios biográficos e índices de los contenidos de suplementos y revistas culturales— nos damos cuenta de que muchas veces son insuficientes. Esto es particularmente cierto cuando se refiere a las letras jaliscienses permanecer. Aunque académicos como Celia del Palacio Montiel, responsable de un *Catálogo de la Hemerografía de Jalisco (1808-1950)*, editado en 2006; Sara Velasco, autora de los dos tomos de *Escritores jaliscienses* (1982 y 1985), además de 6 tomos del *Muestrario de letras de Jalisco*, editados entre 2005 y 2007; y Ramiro Villaseñor y Villaseñor, realizador de la *Bibliografía General de Jalisco*, editada en cinco tomos entre 1957 y 1990, han sido los principales responsables en remediar, al menos en parte, esta situación.

Una figura que aportó valiosos trabajos fue Gabriel Agraz García de Alba, autor de una bibliografía extensa dedicada principalmente a la historia de su estado natal. Una contribución capital de su autoría es la *Bibliografía de los escritores de Jalisco* (UNAM, tomo I y II, 1980) —una magna obra de doce volúmenes que hasta ahora sólo han visto la luz las letras A y B— que revisa, a lo largo de 859 páginas, la vida y obra

de cerca de 480 escritores oriundos de Jalisco. La obra fue realizada durante su estancia en el Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la UNAM, entre 1966 y 1982.

La vocación de Agraz por la investigación se manifestó desde una edad muy temprana. En una entrevista realizada por Elvia Alaniz Ontiveros, señala: “Empecé a investigar porque quería saber de dónde venía. Y como los individuos forman parte integral de la familia y las familias forman los pueblos, pues hay que empezar de lo particular a lo general. Ésa fue mi formación [...] Yo soy autodidacta, yo no tuve oportunidad de cursar la primaria, ningún año. Una tía me enseñó a leer, escribir, sumar, restar, multiplicar y dividir y es todo lo que aprendí. Mi método de investigación es el que me enseñó la vida. Así hago con las investigaciones, busco en todo el archivo y hay veces que un dato lo lleva a uno a muchas partes. A otros archivos y a saber de otros personajes.”

A pesar de que ninguna institución fuera de la UNAM llegó a apoyar la encomiable labor de este escritor para realizar y difundir su trabajo, su vocación por la investigación perduró casi hasta sus últimos días, pues fundó, en 2006, el Archivo y biblioteca de autores y temas jaliscienses, asociación civil cuyo objetivo es recuperar y difundir todo lo que tiene relación con Jalisco.

Agraz, en cuanto a la falta de patrocinios para la realización de sus investigaciones, expresa: “Yo mismo me sorprendo porque yo no tengo ingresos de ninguna naturaleza. Ninguna institución, ni pública ni privada, me ha apoyado en mi labor de investigación, sin embargo, cuando han conocido el acervo que he formado me dicen: ¿Es usted riquillo o tiene mecenas?, les digo que tengo un mecenas que me ha concedido convertir mis sueños en realidad sin tener los recursos, yo no me explico cómo, pero él me los ha dado”.

En conclusión, la valiosa *Bibliografía de los escritores de Jalisco*, esfuerzo mayúsculo por parte de Gabriel Agraz García de Alba, aún inédita en su totalidad después de más de 30 años, se encuentra actualmente archivada en algún lugar entre sus papeles, esperando su rescate y difusión por parte de instituciones como el Gobierno del Estado de Jalisco o la Universidad de Guadalajara, para que estudiosos y alumnos de letras conozcan el manantial literario que emana de esta tierra.

pedrovv73@hotmail.com

- Permanencia de los alumnos en el plantel en sus horarios de clases.
- Promoción de una campaña de denuncia anónima en la población universitaria sobre la comisión de hechos delictivos, particularmente al interior del plantel.
- Mecanismos en las áreas de seguridad para identificar a las personas que ingresen a escuelas y facultades.

#### A la población universitaria:

- Portar identificaciones, ya sean del plantel o algún otro tipo de identificación oficial.
- Procurar caminar acompañados, sobre todo por la noche, ya sea en el plantel o en la vía pública.
- No acercarse a desconocidos.
- No utilizar audífonos en la vía pública, permanecer alerta de lo que acontece en el entorno.
- Si se observa a alguien sospechoso, cambiar de ruta o desviarse e informar de inmediato a la autoridad.
- No portar objetos de valor -como reproductores de música, cámaras de video o fotografía, joyas, cantidades fuertes de efectivo, entre otros.
- Rechazar el consumo de sustancias tóxicas y la comisión de delitos.
- Familiarizarse con los teléfonos de emergencias, particularmente el 066.
- En caso de ser víctima de algún delito, tratar de identificar características del agresor: ropa, estatura, tono de voz, si fue acompañado, apodos, etcétera.

## Radio



# Nueva programación

*A partir de este mes, dos nuevas producciones se suman a la programación de Radio Universidad de Guadalajara Ciudad Guzmán*



FOTO: LENIN ACEVES

*En el camino andamos es una producción integrada por estudiantes de Turismo Alternativo, Desarrollo Turístico Sustentable, Periodismo, Medicina Veterinaria y Negocios Internacionales. Busca dar a conocer la diversidad cultural y la riqueza en recursos naturales e historia del estado. Se transmite los jueves a las 11:00 am.*

*Bálsamo vivo es un programa con tema de salud. Es un espacio de reflexión en el que se aborda el cómo aliviar los padecimientos físicos mediante la medicina integrativa. Se transmite los viernes a las 11:00 am.*



**Ciudad Guzmán**